

# **Probandeninformation und Einwilligungserklärung zum Forschungsvorhaben**

## *CoolStreet: Entwicklung einer Programmierschnittstelle (API) zur Verbesserung der städtischen Gesundheit durch Komfortnavigation am Fallbeispiel der Stadt München*

Lehrstuhl für Kartographie und Visuelle Analytik  
Technische Universität München

Sehr geehrte Teilnehmende,

wir bitten Sie, an einer wissenschaftlichen Studie teilzunehmen. In dieser Probandeninformation finden Sie alles Wesentliche zu der Studie. Bitte lesen Sie diese Information sorgfältig durch. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### **Warum wird diese Studie durchgeführt?**

Bei der Navigation ist es manchmal nützlich, andere Optionen als die schnellste Route wählen zu können. Ziel dieser Forschungsarbeit ist es, eine Anwendung zu entwickeln, die diese Routen in einer klaren, verständlichen Weise anzeigt.

Hierbei soll eine gesundheitsorientierte Navigationsanwendung entwickelt werden. Der Zweck dieser Umfrage ist es, einen Eindruck zu bekommen, wie Sie derzeit in der Stadt navigieren, welche Hilfsmittel Sie verwenden, wie Sie sich derzeit verhalten und welche Hilfsmittel Sie gerne verwenden würden.

### **Wer führt diese Studie durch?**

Diese Umfrage wurde von Lehrstuhl für Kartographie und Visuelle Analytik, Technische Universität München (LfK TUM) geplant und das Gesamtprojekt wird in Kooperation mit ClimateFlux GmbH durchgeführt.

Sie wird durch öffentliche Mittel des BayVFP (Bayerisches Verbundforschungsprogramm) - Förderlinie Digitalisierung (DIK-2202-0009//DIK0423/02).

### **Wie läuft die Studie ab?**

Für diese Studie werden Sie gebeten, diesen Online-Fragebogen auszufüllen. Dies wird ungefähr 10 Minuten dauern. Nachdem Sie den Fragebogen abgeschickt haben, ist die Studie abgeschlossen. Sollten Sie an der nächsten Phase der Studie teilnehmen wollen, wenden Sie sich bitte an Lydia Youngblood unter [lydia.youngblood@tum.de](mailto:lydia.youngblood@tum.de)

Die Teilnahme an der Studie ist freiwillig. Wenn Sie nicht teilnehmen wollen oder wenn Sie später Ihre Einwilligung widerrufen, werden Ihnen daraus keine Nachteile entstehen. Sie können die Website jederzeit verlassen. Die Teilnahme an dieser Studie ist mit keinen Risiken verbunden. Bei uns sollen 40 Personen an der Studie teilnehmen.

### **Information zum Datenschutz**

In dieser Studie ist Prof. Dr.-Ing. Liqiu Meng für die Datenverarbeitung verantwortlich. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ist die persönliche Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a, Art. 9 Abs. 2 lit. a DSGVO). Die Daten werden zu jeder Zeit vertraulich behandelt.

Die Daten werden ausschließlich zum Zweck dieser oben beschriebenen Studie erhoben und nur in diesem Rahmen verwendet.

Wir erfassen keine personenbezogenen Daten.

Alle Daten werden anonymisiert erfasst. So kann niemand, auch die Studienleiter nicht, herausfinden, zu wem die Daten gehören.

Die Daten werden am Lehrstuhl für Kartographie und Visuelle Analytik gespeichert.

Um das Projekt abzuschließen, werden die anonymisierten, nicht perzonbezogene Daten an unseren Forschungspartner (Climateflux GmbH in München) zur Analyse weitergegeben.

Ihre Daten werden ohne personenidentifizierende Daten weitergegeben. Das bedeutet, der Empfänger kennt die Daten, die er für die Studie benötigt. Er kennt Ihren Namen oder andere Daten, die Sie direkt identifizieren würden, **nicht**.

Die Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten ist freiwillig. Sie können jederzeit die Einwilligung ohne Angabe von Gründen und ohne Nachteile für Sie widerrufen. Danach werden keine Daten mehr erhoben. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung wird hiervon nicht berührt.

Sie haben das Recht, Auskunft über die Daten zu erhalten, auch in Form einer unentgeltlichen Kopie. Darüber hinaus können Sie die Berichtigung, Sperrung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung sowie gegebenenfalls eine Übertragung der Daten verlangen. Die Daten können jedoch nach der Anonymisierung nicht mehr einer Person zugeordnet werden. Sobald die Anonymisierung erfolgt ist, ist es daher nicht mehr möglich, die Daten einzusehen, sperren oder löschen zu lassen.

Wenden Sie sich in diesen Fällen an:

Liqiu Meng als Lehrstuhlinhaberin

Bei Rückfragen zur Datenverarbeitung und zur Einhaltung des Datenschutzes wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten:

Behördlicher Datenschutzbeauftragter der Technischen Universität München  
Prof. Dr. Uwe Baumgarten  
Postanschrift: Arcisstr. 21, 80333 München  
Telefon: 089/289-17052  
E-Mail: [beauftragter@datenschutz.tum.de](mailto:beauftragter@datenschutz.tum.de)

Sie haben ebenfalls das Recht, sich bei jeder Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren. Eine Liste der Aufsichtsbehörden in Deutschland finden Sie unter:

[https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften\\_Links/anschriften\\_links-node.html](https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html)

Die für Sie zuständige Aufsichtsbehörde erreichen Sie unter:

Bayerischer Landesbeauftragter für den Datenschutz  
Prof. Dr. Thomas Petri  
Postanschrift: Postfach 22 12 19, 80502 München  
Hausanschrift: Wagnmüllerstraße 18, 80538 München  
E-Mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)

Ich wurde über die Studie informiert. Ich habe die schriftliche Information und Einwilligungserklärung zu der oben genannten Studie erhalten und gelesen. Ich wurde über den Zweck und den Verlauf der Studie, die Chancen und Risiken der Teilnahme und meine Rechte und Pflichten aufgeklärt. Ich hatte Gelegenheit Fragen zu stellen. Diese wurden zufriedenstellend und vollständig beantwortet.

Meine Einwilligung in die Teilnahme an der Studie ist freiwillig. Ich habe das Recht, meine Einwilligung jederzeit ohne Angabe von Gründen zu widerrufen, ohne dass mir dadurch Nachteile entstehen.

Wenn ich unter 18 Jahre alt bin, bestätige ich, dass ich dieses Formular meinen Eltern oder meinem Erziehungsberechtigten gezeigt habe, und dass diese zugestimmt haben, dass ich an dieser Forschung teilnehmen darf.

**Ich willige hiermit in die Teilnahme an der oben genannten Studie ein (auf der Umfrageseite auf "Ja" klicken, um zuzustimmen)**

## Subject information and consent form for the research project

### *CoolStreet: Development of an application programming interface (API) to improve urban health through comfort navigation using the city of Munich as a case study*

Chair of Cartography and Visual Analytics  
Technical University of Munich

Dear Participants,

We kindly ask you to participate in this scientific study. In this information document, you will find all the essentials about the study. Please read this information carefully. If you have any questions, please do not hesitate to contact us.

#### Why is this study being conducted?

Sometimes while navigating, it can be useful to have a choice of routes other than just the fastest. The purpose of this research is to develop an application which shows alternative routes in a clear, understandable manner.

A health-oriented navigation application will eventually be developed. The purpose of this survey is to gather your thoughts about how you currently navigate in the city, your current behaviors related to navigation, what tools you use, and what tools you might like to use.

#### Who is conducting the study?

This survey was planned by the Chair of Cartography and Visual Analytics (LfK TUM) and the whole project is carried out with LfK in cooperation with ClimateFlux GmbH.

It is supported by public funds from BayVFP (Bayerisches Verbundforschungsprogramm) - Förderlinie Digitalisierung (DIK-2202-0009//DIK0423/02).

#### How does the study work?

For this study, you are asked to complete this online questionnaire. It will take approximately ten minutes. After you submit the questionnaire, the study will be complete. Should you like to participate in the next stage of the study, you are asked to contact Lydia Youngblood at [lydia.youngblood@tum.de](mailto:lydia.youngblood@tum.de)

Participation in the study is voluntary. If you do not wish to participate or if you later revoke your consent, you will not suffer any disadvantages as a result. You can leave the website at any time. There are no expected risks to taking part in this study. We are aiming for 40 participants.

#### Information on data protection

In this study, Prof. Dr.-Ing. Liqiu Meng is responsible for data processing. The legal basis for processing is personal consent (Art. 6 para. 1 lit. a, Art. 9 para. 2 lit. a DSGVO). The data will be treated confidentially at all times.

The data is collected exclusively for the purpose of this study described above and used only within this framework.

We do not collect any personal data.

All data will be collected anonymously. Thus, no one, including the study directors, can find out to whom the data belongs.

The data will be stored at the Chair of Cartography and Visual Analytics.

To complete the project, the anonymized, non-personal data will be shared with our research partner (ClimateFlux GmbH in Munich) for analysis.

Your data will be shared without personally identifying information. This means the recipient knows the data they need for the study. They do **not** know your name or other data that would directly identify you.

Consent to the processing of your data is voluntary. You can revoke your consent at any time without giving reasons and without disadvantages for you. After that, no more data will be collected. The lawfulness of the processing carried out based on the consent until the revocation is not affected by this.

You have the right to receive information about your data, also in the form of a free copy. In addition, you can request the correction, blocking, restriction of processing or deletion and, if necessary, a transfer of the data. However, the data can no longer be assigned to a person after anonymization. Once anonymization has taken place, it is therefore no longer possible to have the data viewed, blocked, or deleted.

In these cases, please contact:

Liqu Meng as department chair.

If you have any queries regarding data processing and data protection compliance, please contact the Data Protection Officer:

Data Protection Officer of the Technical University of Munich  
Prof. Dr. Uwe Baumgarten  
Postal address: Arcisstr. 21, 80333 Munich, Germany  
Telephone: 089/289-17052  
E-mail: [beauftragter@datenschutz.tum.de](mailto:beauftragter@datenschutz.tum.de)

You also have the right to complain to any data protection supervisory authority. You can find a list of supervisory authorities in Germany at:  
[https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften\\_Links/anschriften\\_links-node.html](https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html)

You can reach the supervisory authority responsible for you at:  
Bavarian State Commissioner for Data Protection  
Prof. Dr. Thomas Petri  
Postal address: P.O. Box 22 12 19, 80502 Munich, Germany  
Home address: Wagnmüllerstrasse 18, 80538 Munich, Germany  
E-mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)

I have been informed about the study. I have received and read the written information and consent form for the above study. I have been informed about the purpose and the course of the study, the opportunities and risks of participation and my rights and obligations. I had the opportunity to ask questions. These were answered satisfactorily and completely.

My consent to participate in the study is voluntary. I have the right to withdraw my consent at any time without giving reasons and without incurring any disadvantages.

If I am under 18 years old, I confirm that I have shown this form to my parent or legal guardian, and they have acknowledged that I may participate in this research.

**I hereby consent to participate in the above study (click “yes” to consent on the survey page).**